



# basic education

Department:  
Basic Education  
**REPUBLIC OF SOUTH AFRICA**

## **NATIONAL SENIOR CERTIFICATE**

**GRADE 12**

**ENGLISH FIRST ADDITIONAL LANGUAGE P3**

**NOVEMBER 2023**

**MARKING GUIDELINES**

**MARKS: 100**

**These marking guidelines consist of 12 pages.**

## INSTRUCTIONS AND INFORMATION

These marking guidelines must be used together with the attached English FAL assessment rubrics for SECTIONS A, B and C.

### SECTION A: ESSAY

#### QUESTION 1

##### Instructions to Markers:

- Candidates are required to write on ONE topic only.
- The ideas listed below the topics are only **some ways** in which the topic could be interpreted.
- Full credit must be given for the candidates' own interpretation.
- Marking must be objective. Give credit for relevant ideas.
- Use the 50-mark assessment rubric to mark the essays. The texts produced by candidates must be assessed according to the following criteria as set out in the assessment rubric:
  - Content and planning (30 marks)
  - Language, style and editing (15 marks)
  - Structure (5 marks)

##### NOTE:

- Adhere to the length of between 250 and 300 words as prescribed in the CAPS document. However, should the maximum word count be exceeded, refer to the *First Additional Language Examination Guidelines Grade 12, 2021*.
- No additional penalties may be imposed as the rubric itself imposes penalties.

#### 1.1 Family comes first.

Reflective/Argumentative/Discursive/Descriptive/Narrative

- If reflective, the essay should convey the writer's/candidate's reactions and feelings.
- If argumentative, the essay must reflect a specific argument or viewpoint for or against the topic. The candidate should give a range of arguments to support and substantiate his/her view. The conclusion should be a strong, clear and convincing statement of the writer's opinion.
- If discursive, the arguments for and against must be well-balanced and clearly analysed in the essay. The candidate must provide supporting evidence for his/her arguments. The candidate may come to a particular conclusion at the end of the essay, which should include recommendations.
- If descriptive, the candidate should create a picture in words, using as many senses as possible to make the description clear.
- If narrative, the essay must have a strong story line and an interesting ending.

**NOTE:** A candidate may write an essay which contains elements of more than one type of essay/any other essay type, relevant to the topic.

**[50]**

**1.2 If I could design anything ...**

Descriptive/Reflective/Narrative/Argumentative/Discursive

- If descriptive, the candidate should create a picture in words, using as many senses as possible to make the description clear.
- If reflective, the essay should convey the writer's/candidate's reactions and feelings.
- If narrative, the essay must have a strong story line and an interesting ending.
- If argumentative, the essay must reflect a specific argument or viewpoint for or against the topic. The candidate should give a range of arguments to support and substantiate his/her view. The conclusion should be a strong, clear and convincing statement of the writer's opinion.
- If discursive, the arguments for and against must be well-balanced and clearly analysed in the essay. The candidate must provide supporting evidence for his/her arguments. The candidate may come to a particular conclusion at the end of the essay, which should include recommendations.

**NOTE:** A candidate may write an essay which contains elements of more than one type of essay/any other essay type, relevant to the topic.

**[50]****1.3 You learn new things when you listen.**

Discursive/Reflective/Argumentative/Descriptive/Narrative

- If discursive, the arguments for and against must be well-balanced and clearly analysed in the essay. The candidate must provide supporting evidence for his/her arguments. The candidate may come to a particular conclusion at the end of the essay, which should include recommendations.
- If reflective, the essay should convey the writer's/candidate's reactions and feelings.
- If argumentative, the essay must reflect a specific argument or viewpoint for or against the topic. The candidate should give a range of arguments to support and substantiate his/her view. The conclusion should be a strong, clear and convincing statement of the writer's opinion.
- If descriptive, the candidate should create a picture in words, using as many senses as possible to make the description clear.
- If narrative, the essay must have a strong story line and an interesting ending.

**NOTE:** A candidate may write an essay which contains elements of more than one type of essay/any other essay type, relevant to the topic.

**[50]**

**1.4 Courage cannot exist without fear.**

Argumentative/Discursive/Reflective/Descriptive/Narrative

- If argumentative, the essay must reflect a specific argument or viewpoint for or against the topic. The candidate should give a range of arguments to support and substantiate his/her view. The conclusion should be a strong, clear and convincing statement of the writer's opinion.
- If discursive, the arguments for and against must be well-balanced and clearly analysed in the essay. The candidate must provide supporting evidence for his/her arguments. The candidate may come to a particular conclusion at the end of the essay, which should include recommendations.
- If reflective, the essay should convey the writer's/candidate's reactions and feelings.
- If descriptive, the candidate should create a picture in words, using as many senses as possible to make the description clear.
- If narrative, the essay must have a strong story line and an interesting ending.

**NOTE:** A candidate may write an essay which contains elements of more than one type of essay/any other essay type, relevant to the topic.

**[50]****1.5 'If you want to lift yourself up, lift up someone else.' – Booker T Washington**

Discursive/Argumentative/Reflective/Narrative/Descriptive

- If discursive, the arguments for and against must be well-balanced and clearly analysed in the essay. The candidate must provide supporting evidence for his/her arguments. The candidate may come to a particular conclusion at the end of the essay, which should include recommendations.
- If argumentative, the essay must reflect a specific argument or viewpoint for or against the topic. The candidate should give a range of arguments to support and substantiate his/her view. The conclusion should be a strong, clear and convincing statement of the writer's opinion.
- If reflective, the essay should convey the writer's/candidate's reactions and feelings.
- If narrative, the essay must have a strong story line and an interesting ending.
- If descriptive, the candidate should create a picture in words, using as many senses as possible to make the description clear.

**NOTE:** A candidate may write an essay which contains elements of more than one type of essay/any other essay type, relevant to the topic.

**[50]**

**Interpretation of pictures**

The candidate:

- must give the essay a suitable title.
- may interpret the pictures in any way.
- may choose to write any type of essay.
- must link the interpretation to the picture.
- may write in any appropriate tense.

**1.6 Picture: A person tending cabbages**

Narrative/Descriptive/Reflective/Argumentative/Discursive

- Literal interpretations: vegetables, planting cabbages, gardening
- Figurative interpretations: nutrition, green fingers, being in harmony with nature

**[50]**

**1.7 Picture: Child playing a musical instrument**

Narrative/Descriptive/Reflective/Argumentative/Discursive

- Literal interpretations: music, childhood, hobby
- Figurative interpretations: happiness, therapy, upliftment

**[50]**

**1.8 Picture: Birds and a chain**

Narrative/Descriptive/Reflective/Argumentative/Discursive

- Literal interpretations: flying birds, broken chain, escape
- Figurative interpretations: freedom, perseverance, unity

**[50]**

**TOTAL SECTION A: 50**

**SECTION B: LONGER TRANSACTIONAL TEXT****QUESTION 2****Instructions to Markers:**

- Candidates are required to answer ONE question.
- Marking must be objective. Give credit for relevant ideas.
- Use the 30-mark assessment rubric to mark the responses in this section. The texts produced by candidates must be assessed according to the following criteria as set out in the assessment rubric:
  - Content, planning and format (18 marks)
  - Language, style and editing (12 marks)

**NOTE:**

- Adhere to the length of between 120 and 150 words as prescribed in the CAPS document. However, should the maximum word count be reached mid-sentence, read to the end of that sentence.
- No additional penalties may be imposed as the rubric itself imposes penalties.

**2.1 E-MAIL**

An e-mail to the manager of a bus company.

- Allow for acceptable variations of format.
- The e-mail should be addressed to the manager of a bus company.
- The tone and register of the e-mail should be formal.
- The following aspects of format must be included:
  - The recipient's e-mail address
  - Subject
  - Salutation
  - Message
  - Conclusion
  - Suitable ending
  - Sender's name.
- The following information may be included:
  - CC: an e-mail address of another recipient whose attention is called to the e-mail.
  - Other alternative contact details at the end.
- The e-mail must include an explanation of what happened and the details of the forgotten item.

**NOTE:** Do NOT award marks for illustrations or drawings.

**[30]**

**2.2 FRIENDLY LETTER**

A letter to a friend.

- The letter should have an introduction, body and a conclusion.
- The tone and register of the letter should be friendly and informal.
- The following aspects of format must be included:
  - Address of sender
  - Date
  - Greeting/Salutation
  - Suitable ending.
- The candidate must give advice on how to manage finances wisely. **[30]**

**2.3 REVIEW**

Book review

- The review must include the following:
  - The title of the book
  - The name of the author.
- The review must contain a brief discussion of:
  - Setting
  - Characterisation
  - Style of writing
  - Plot: outline of the story
  - Judgement and recommendation. **[30]**

**2.4 INTERVIEW**

An interview between an editor of a school magazine and a local celebrity.

- A brief context must be provided at the beginning of the interview.
- One speaker should probe the other by asking questions.
- The tone must be formal.
- The following aspects of the interview format must be included:
  - The names of the speakers written on the left side of the page.
  - A colon after the name of the character who is speaking.
  - A new line to indicate each new speaker. **[30]**

**TOTAL SECTION B: 30**

**SECTION C: SHORTER TRANSACTIONAL TEXT****QUESTION 3****Instructions to Markers:**

- Candidates are required to answer ONE question.
- Marking must be objective. Give credit for relevant ideas.
- Use the 20-mark assessment rubric to mark the responses in this section. The texts produced by candidates must be assessed according to the following criteria as set out in the assessment rubric:
  - Content, planning and format (12 marks)
  - Language, style and editing (8 marks)

**NOTE:**

- Adhere to the length of between 80 and 100 words as prescribed in the CAPS document. However, should the maximum word count be reached mid-sentence, read to the end of that sentence.
- No additional penalties may be imposed as the rubric itself imposes penalties.

**3.1 FLYER**

A flyer requesting recyclable items.

- The following information must be included in the flyer, among others:
  - Eye-catching headline, slogan or logo
  - Catchy words and phrases should be used
  - Collection point and time/period
  - Contact details.
- The language may be formal or informal.
- The language must speak directly to the reader.
- A list of recyclable items may be included.

**NOTE:** Do NOT award marks for illustrations or drawings.

**[20]**

**3.2 DIARY ENTRIES**

Two diary entries, one before seeing the newborn baby and the other after the baby's first night at home.

- There must be TWO diary entries.
- Two different dates must be reflected.
- The entries must express the candidate's feelings before seeing the newborn baby and after the baby's first night at home.
- The diary entries must be written in the first person.
- The language must be simple and informal.
- The tone must reflect suitable emotions.

**[20]**



**3.3 DIRECTIONS**

Directions from the airport to the sports field.

- The directions may be in point or paragraph form.
- Complete sentences are not necessary.
- Directions must be in the correct order.
- Approximate distances, directions and a landmark(s) must be included.

**NOTE:** Do NOT award marks for illustrations or drawings.

**[20]**

**TOTAL SECTION C: 20**  
**GRAND TOTAL: 100**

**ASSESSMENT RUBRIC FOR ESSAY – FIRST ADDITIONAL LANGUAGE [50 MARKS]**

Criteria		Exceptional	Skilful	Moderate	Elementary	Inadequate
<b>CONTENT &amp; PLANNING</b>  (Response and ideas) Organisation of ideas for planning; Awareness of purpose, audience and context  <b>30 MARKS</b>	Upper level	<b>28–30</b>	<b>22–24</b>	<b>16–18</b>	<b>10-12</b>	<b>4-6</b>
		-Outstanding/Striking response beyond normal expectations -Intelligent, thought-provoking and mature ideas -Exceptionally well organised and coherent (connected), including introduction, body and conclusion/ending	-Very well-crafted response -Fully relevant and interesting ideas with evidence of maturity -Very well organised and coherent (connected), including introduction, body and conclusion/ending	-Satisfactory response -Ideas are reasonably coherent and convincing -Reasonably organised and coherent, including introduction, body and conclusion/ending	-Inconsistently coherent response -Unclear ideas and unoriginal -Little evidence of organisation and coherence	-Totally irrelevant response -Confused and unfocused ideas -Vague and repetitive -Unorganised and incoherent
	Lower level	<b>25–27</b>	<b>19–21</b>	<b>13–15</b>	<b>7–9</b>	<b>0–3</b>
		-Excellent response but lacks the exceptionally striking qualities of the outstanding essay -Mature and intelligent ideas -Skilfully organised and coherent (connected), including introduction, body and conclusion/ending	-Well-crafted response -Relevant and interesting ideas -Well organised and coherent (connected), including introduction, body and conclusion	-Satisfactory response but some lapses in clarity -Ideas are fairly coherent and convincing -Some degree of organisation and coherence, including introduction, body and conclusion	-Largely irrelevant response -Ideas tend to be disconnected and confusing -Hardly any evidence of organisation and coherence	-No attempt to respond to the topic -Completely irrelevant and inappropriate -Unfocused and muddled
<b>LANGUAGE, STYLE &amp; EDITING</b>  Tone, register, style, vocabulary appropriate to purpose/effect and context; Word choice; Language use and conventions, punctuation, grammar, spelling  <b>15 MARKS</b>	Upper level	<b>14–15</b>	<b>11-12</b>	<b>8- 9</b>	<b>5- 6</b>	<b>0 – 3</b>
		-Tone, register, style and vocabulary highly appropriate to purpose, audience and context -Language confident, exceptionally impressive -Compelling and rhetorically effective in tone -Virtually error-free in grammar and spelling -Very skilfully crafted	-Tone, register, style and vocabulary very appropriate to purpose, audience and context -Language is effective and a consistently appropriate tone is used -Largely error-free in grammar and spelling -Very well crafted	-Tone, register, style and vocabulary appropriate to purpose, audience and context -Appropriate use of language to convey meaning -Tone is appropriate -Rhetorical devices used to enhance content	-Tone, register, style and vocabulary less appropriate to purpose, audience and context -Very basic use of language -Tone and diction are inappropriate -Very limited vocabulary	-Language incomprehensible -Tone, register, style and vocabulary not appropriate to purpose, audience and context -Vocabulary limitations so extreme as to make comprehension impossible
	Lower level	<b>13</b>	<b>10</b>	<b>7</b>	<b>4</b>	
		-Language excellent and rhetorically effective in tone -Virtually error-free in grammar and spelling -Skilfully crafted	-Language engaging and generally effective -Appropriate and effective tone -Few errors in grammar and spelling -Well crafted	-Adequate use of language with some inconsistencies -Tone generally appropriate and limited use of rhetorical devices	-Inadequate use of language -Little or no variety in sentence -Exceptionally limited vocabulary	
<b>STRUCTURE</b>  Features of text; Paragraph development and sentence construction <b>5 MARKS</b>		<b>5</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>0–1</b>
		-Excellent development of topic -Exceptional detail -Sentences, paragraphs exceptionally well-constructed	-Logical development of details -Coherent -Sentences, paragraphs logical, varied	-Relevant details developed -Sentences, paragraphs well-constructed -Essay still makes sense	-Some valid points -Sentences and paragraphs faulty -Essay still makes some sense	-Necessary points lacking -Sentences and paragraphs faulty -Essay lacks sense

**ASSESSMENT RUBRIC FOR LONGER TRANSACTIONAL TEXT – FIRST ADDITIONAL LANGUAGE [30 MARKS]**

<b>Criteria</b>	<b>Exceptional</b>	<b>Skilful</b>	<b>Moderate</b>	<b>Elementary</b>	<b>Inadequate</b>
<p><b>CONTENT, PLANNING &amp; FORMAT</b></p> <p>Response and ideas; Organisation of ideas for planning; Purpose, audience, features/conventions and context</p> <p><b>18 MARKS</b></p>	<p><b>15–18</b></p> <p>-Outstanding response beyond normal expectations -Intelligent and mature ideas -Extensive knowledge of features of the type of text -Writing maintains focus -Coherence in content and ideas -Highly elaborated and all details support the topic -Appropriate and accurate format</p>	<p><b>11-14</b></p> <p>-Very good response demonstrating good knowledge of features of the type of text -Maintains focus – no digressions -Coherent in content and ideas, very well elaborated and details support topic -Appropriate format with minor inaccuracies</p>	<p><b>8-10</b></p> <p>-Adequate response demonstrating knowledge of features of the type of text -Not completely focused – some digressions -Reasonably coherent in content and ideas -Some details support the topic -Generally appropriate format but with some inaccuracies</p>	<p><b>5-7</b></p> <p>-Basic response demonstrating some knowledge of features of the type of text -Some focus but writing digresses -Not always coherent in content and ideas -Few details support the topic -Necessary rules of format vaguely applied -Some critical oversights</p>	<p><b>0–4</b></p> <p>-Response reveals no knowledge of features of the type of text -Meaning obscure with major digressions -Not coherent in content and ideas -Very few details support the topic -Necessary rules of format not applied</p>
<p><b>LANGUAGE, STYLE &amp; EDITING</b></p> <p>Tone, register, style, purpose/effect, audience and context; Language use and conventions; Word choice; Punctuation and spelling</p> <p><b>12 MARKS</b></p>	<p><b>10–12</b></p> <p>-Tone, register, style and vocabulary highly appropriate to purpose, audience and context -Grammatically accurate and well-constructed -Virtually error-free</p>	<p><b>8–9</b></p> <p>-Tone, register, style and vocabulary very appropriate to purpose, audience and context -Generally grammatically accurate and well-constructed -Very good vocabulary -Mostly free of errors</p>	<p><b>6–7</b></p> <p>-Tone, register, style and vocabulary appropriate to purpose, audience and context -Some grammatical errors -Adequate vocabulary -Errors do not impede meaning</p>	<p><b>4-5</b></p> <p>-Tone, register, style and vocabulary less appropriate to purpose, audience and context -Inaccurate grammar with numerous errors -Limited vocabulary -Meaning obscured</p>	<p><b>0–3</b></p> <p>-Tone, register, style and vocabulary do not correspond to purpose, audience and context -Error-ridden and confused -Vocabulary not suitable for purpose -Meaning seriously impaired</p>

**ASSESSMENT RUBRIC FOR SHORTER TRANSACTIONAL TEXT – FIRST ADDITIONAL LANGUAGE [20 MARKS]**

<b>Criteria</b>	<b>Exceptional</b>	<b>Skilful</b>	<b>Moderate</b>	<b>Elementary</b>	<b>Inadequate</b>
<p><b>CONTENT, PLANNING &amp; FORMAT</b></p> <p>Response and ideas; Organisation of ideas; Features/conventions and context</p> <p><b>12 MARKS</b></p>	<p><b>10–12</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-Outstanding response beyond normal expectations</li> <li>-Intelligent and mature ideas</li> <li>-Extensive knowledge of features of the type of text</li> <li>-Writing maintains focus</li> <li>-Coherence in content and ideas</li> <li>-Highly elaborated and all details support the topic</li> <li>-Appropriate and accurate format</li> </ul>	<p><b>8-9</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-Very good response demonstrating good knowledge of features of the type of text</li> <li>-Maintains focus – no digressions</li> <li>-Coherent in content and ideas, very well elaborated and details support topic</li> <li>-Appropriate format with minor inaccuracies</li> </ul>	<p><b>6-7</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-Adequate response, demonstrating knowledge of features of the type of text</li> <li>-Not completely focused –some digressions</li> <li>-Reasonably coherent in content and ideas</li> <li>-Some details support the topic</li> <li>-Generally appropriate format but with some inaccuracies</li> </ul>	<p><b>4-5</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-Basic response, demonstrating some knowledge of features of the type of text</li> <li>-Some focus but writing digresses</li> <li>-Not always coherent in content and ideas</li> <li>-Few details support the topic</li> <li>-Necessary rules of format vaguely applied</li> <li>-Some critical oversights</li> </ul>	<p><b>0-3</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-Response reveals no knowledge of features of the type of text</li> <li>-Meaning obscure with major digressions</li> <li>-Not coherent in content and ideas</li> <li>-Very few details support the topic</li> <li>-Necessary rules of format not applied</li> </ul>
<p><b>LANGUAGE, STYLE &amp; EDITING</b></p> <p>Tone, register, style, vocabulary appropriate to purpose and context; Language use and conventions; Word choice; Punctuation and spelling</p> <p><b>8 MARKS</b></p>	<p><b>7–8</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-Tone, register, style and vocabulary highly appropriate to purpose, audience and context</li> <li>-Grammatically accurate and well-constructed</li> <li>-Virtually error-free</li> </ul>	<p><b>5-6</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-Tone, register, style and vocabulary very appropriate to purpose, audience and context</li> <li>-Generally grammatically accurate and well-constructed</li> <li>-Very good vocabulary</li> <li>-Mostly free of errors</li> </ul>	<p><b>4</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-Tone, register, style and vocabulary appropriate to purpose, audience and context</li> <li>-Some grammatical errors</li> <li>-Adequate vocabulary</li> <li>-Errors do not impede meaning</li> </ul>	<p><b>3</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-Tone, register, style and vocabulary less appropriate to purpose, audience and context</li> <li>-Inaccurate grammar with numerous errors</li> <li>-Limited vocabulary</li> <li>-Meaning obscured</li> </ul>	<p><b>0–2</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-Tone, register, style and vocabulary do not correspond to purpose, audience and context</li> <li>-Error-ridden and confused</li> <li>-Vocabulary not suitable for purpose</li> <li>-Meaning seriously impaired</li> </ul>